

서펜타인 파빌리온의 순간들 2000-2024

모두를 위한 영감의 공공공간

Moments  
in  
Serpentine  
Pavilions  
2000-2024

Inspirational  
spaces for all

2024. 7. 19. – 9. 25.

- 2000
- 2001
- 2002
- 2003
- 2005
- 2006
- 2007
- 2008
- 2009
- 2010
- 2011
- 2012
- 2013
- 2014
- 2015
- 2016
- 2017
- 2018
- 2019
- 2021
- 2022
- 2023
- 2024

- Zaha Hadid
- Daniel Libeskind
- Toyo Ito
- Oscar Niemeyer
- Álvaro Siza & Eduardo Souto de Moura
- Rem Koolhaas
- Olafur Eliasson & Kjetil Thorsen
- Frank Gehry
- SANAA, Kazuyo Sejima & Ryue Nishizawa
- Jean Nouvel
- Peter Zumthor & Piet Oudolf
- Herzog & de Meuron and Ai Weiwei
- Sou Fujimoto
- Smiljan Radić
- Selgascano
- Bjarke Ingels Group
- Diébédo Francis Kéré
- Frida Escobedo
- Junya Ishigami
- Sumayya Vally, Counterspace
- Theaster Gates
- Lina Ghotmeh
- Minsuk Cho, Mass Studies

영국 런던의 유서깊은 캔싱턴가든(Kensington Gardens)에 위치한 서펜타인 (Serpentine)은 영국에 완공작이 없는 기성 건축가와 신진 건축가들을 초대해 파빌리온의 설계를 맡겨왔다. 갤러리 앞 잔디밭(lawn)에 6월에서 10월 사이에 설치되는 임시 구조물인 서펜타인 파빌리온은, 건축과 예술이 결합된 공공 장소 (public space)의 가능성과 창조적인 건축적 사고를 실험하는 세계에서 가장 주목받는 국제적인 이벤트 중 하나로 자리잡았다.

2000년에 자하 하디드의 파빌리온을 시작으로, 램 쿨하스 (2006), 프랭크 게리 (2008), 장 누벨 (2010), 헤르조그 드뮐롱과 아이 웨이웨이 (2012)과 토요 이토 (2002) 등 프리츠커상을 수상한 거장 건축가들뿐만 아니라, 올리파 알리아스과 키에틸 토르손 (2007), 티아스터 게이츠 (2022)와 같은 미술 작가들의 작품이 설치되었고, 최근에는 프리다 에스코베도 (2018), 수마야 벨리 (2021), 리나 고트메어 (2023) 등 떠오르는 건축가들에게도 기회가 주어지고 있다. 올해로 23번째를 맞이한 서펜타인 파빌리온은 한국 건축가 최초로 조민석 (MASS STUDIES)이 설계를 맡은 'Archipelagic Void'가 선보였다.

2000년부터 올해 2024년까지 총23개의 서펜타인 파빌리온들을 한자리에 모아 서울 시민들에게 소개하는 이번 전시는 도시의 문화적 풍경을 풍부하게 만드는 공공 장소의 가능성과 의미를 나누고 경험 할 수 있는 기회이다. 매년 파빌리온의 순간들을 관찰해 카메라에 담았던 세계적인 사진작가 Iwan Baan, Hélène Binet, James Winspear, John Offenbach, Walter Herfst의 사진작업과 다양한 이벤트의 순간들을 담은 영상, 역대 파빌리온의 카탈로그와 리플렛 등의 아카이브 자료들 이 전시되며, 시민참여가 가능한 토크, 강연 등의 이벤트가 함께 진행된다.

역대 서펜타인 파빌리온들을 모두 한자리에 모아 소개하는 전시는 24년만에 처음 있는 일로 공공 장소에 대한 비전을 공유하고자 서울시와 서펜타인의 공동의 노력으로 이루어졌다.

Serpentine, situated in the historic Kensington Gardens in London, invites established and emerging architects who have not yet completed a building in England to design its pavilion. This temporary structure, installed on the lawn in front of the between June and October, is an internationally renowned architectural event that explores experimental ideas and the possibilities of a public space combining architecture and art.

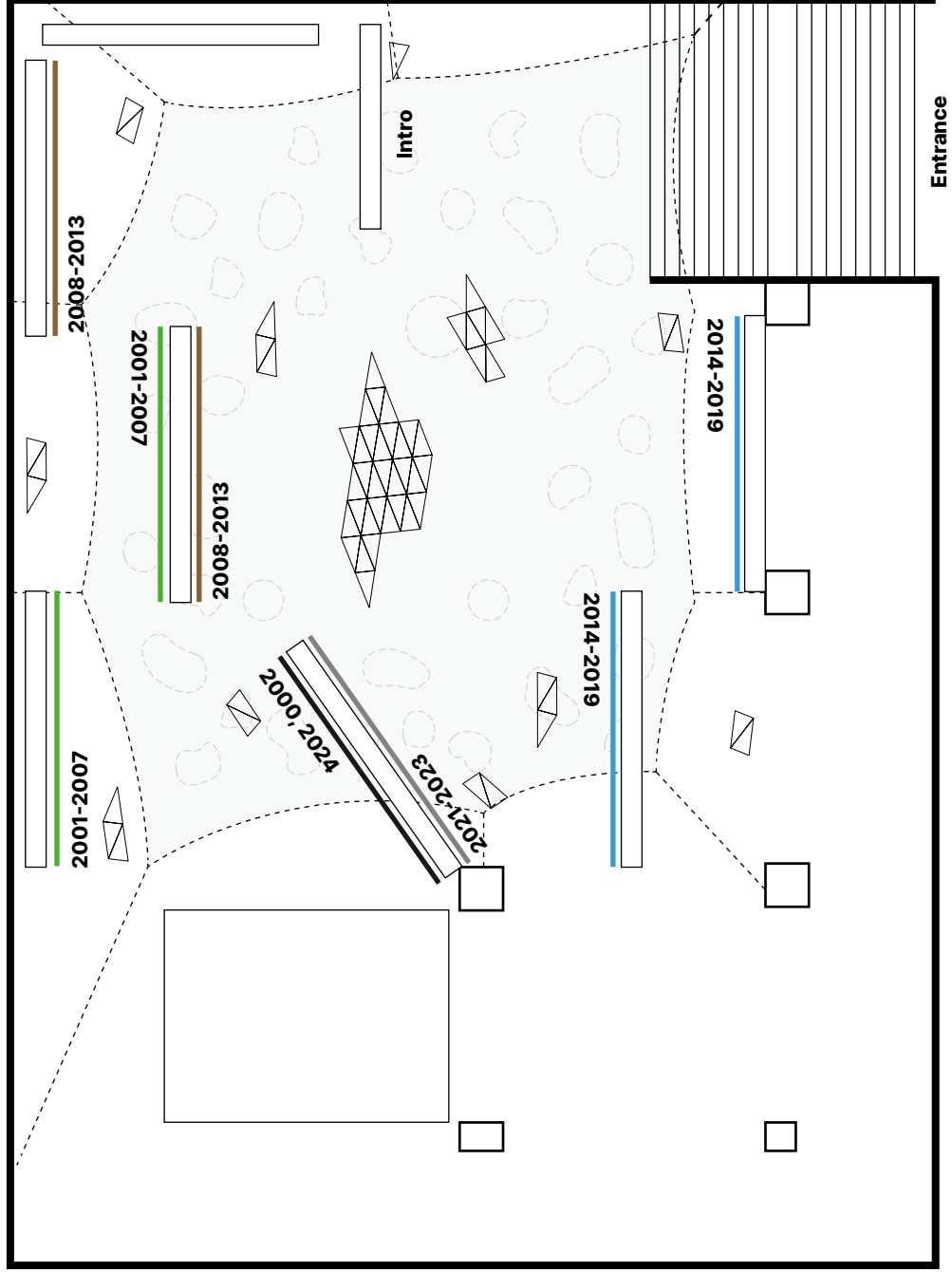
Since Zaha Hadid's inaugural pavilion in 2000, it has featured designs by world-renowned architects like Rem Koolhaas (2006), Frank Gehry (2008), Jean Nouvel (2010), Herzog & de Meuron with Ai Weiwei (2012), and Toyo Ito (2002), as well as artists such Olafur Eliasson with Kjetil Thorsen (2007), and Theaster Gates (2022). More recently, emerging architects such as Frida Escobedo (2018), Sumayya Vally (2021), and Lina Ghotmeh (2023) have also been given the opportunities to design the pavilions. Notably, Minsuk Cho of Mass Studies became the first Korean architect to contribute this year, with his 23rd pavilion, 'The Archipelagic Void.'

This exhibition, which showcases 23 Serpentine Pavilions from 2000 to 2024 and brings them to Seoul, offers a unique opportunity to experience the potential and significance of public spaces that enhance the city's cultural landscape. The exhibition features photographic works by renowned photographers Iwan Baan, Hélène Binet, James Winspear, John Offenbach, Walter Herfst, who have captured moments in the pavilion each year. Additionally, it includes videos of various events and archival materials such as catalogues and leaflets from past pavilions. In conjunction with the exhibition, events, talks and lectures will be held to engage public participation.

Bringing together all past Serpentine Pavilions in one place for the first time in 24 years, this exhibition is a collaborative effort between the Seoul Metropolitan Government and Serpentine, focused on sharing a vision for enriching public spaces.

**서펜타인 파빌리온의 순간들 2000 – 2024**  
**모두를 위한 영감의 공공 공간**

**Moments in Serpentine Pavilions 2000 – 2024**  
**Inspirational spaces for all**



## Map

### 2001-2007

2001 Daniel Libeskind  
 2002 Toyo Ito & Cecil Balmond  
 2003 Oscar Niemeyer  
 2005 Alvaro Siza & Eduardo Souto de Moura  
 2006 Rem Koolhaas & Cecil Balmond  
 2007 Olafur Eliasson & Kjetil Thorsen

### 2008-2013

2008 Frank Gehry  
 2009 SANAA, Kazuyo Sejima & Ryue Nishizawa  
 2010 Jean Nouvel  
 2011 Peter Zumthor & Piet Oudolf  
 2012 Herzog & de Meuron and Ai Weiwei  
 2013 Sou Fujimoto

### 2014-2019

2014 Smiljan Radčić  
 2015 Selgascano  
 2016 Bjarke Ingels Group  
 2017 Diébédo Francis Kéré  
 2018 Frida Escobedo  
 2019 Junya Ishigami

### 2021-2023

2021 Sumayya Vally, Counterspace  
 2022 Theaster Gates  
 2023 Lina Ghotmeh

### 2000, 2024

2000 Zaha Hadid  
 2024 Minsuk Cho, Mass Studies

## Photo

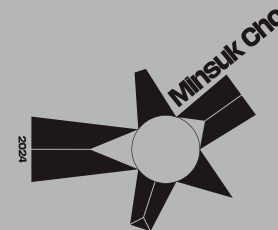
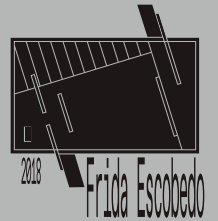
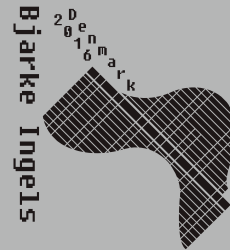
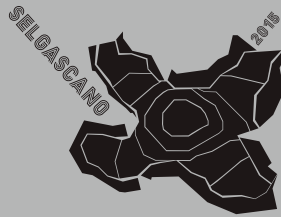
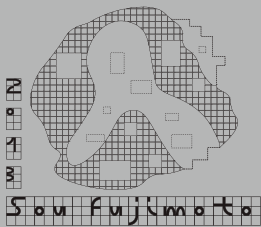
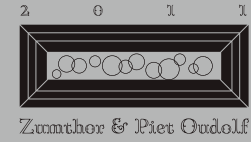
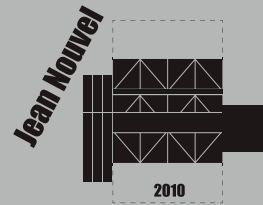
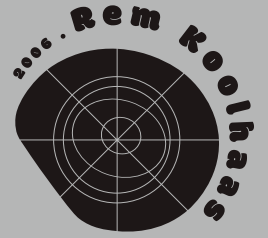
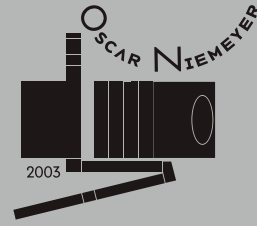
© Héliène Binet  
 © -  
 © -  
 © James Winspear, VIEW  
 © Iwan Baan  
 © Iwan Baan

© Iwan Baan  
 © Iwan Baan  
 © John Offenbach  
 © Walter Herfst  
 © Iwan Baan  
 © Iwan Baan

© Iwan Baan  
 © Iwan Baan  
 © Iwan Baan  
 © Iwan Baan  
 © Iwan Baan  
 © Iwan Baan

© Iwan Baan  
 © Iwan Baan  
 © Iwan Baan

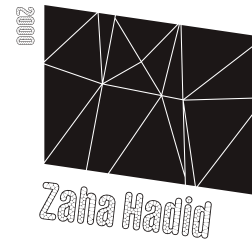
© Héliène Binet  
 © Iwan Baan



2000	Zaha Hadid
2001	Daniel Libeskind
2002	Toyo Ito & Cecil Balmond
2003	Oscar Niemeyer
2005	Álvaro Siza & Eduardo Souto de Moura
2006	Rem Koolhaas & Cecil Balmond
2007	Olafur Eliasson & Kjetil Thorsen
2008	Frank Gehry
2009	SANAA, Kazuyo Sejima & Ryue Nishizawa
2010	Jean Nouvel
2011	Peter Zumthor & Piet Oudolf
2012	Herzog & de Meuron and Ai Weiwei
2013	Sou Fujimoto
2014	Smiljan Radić
2015	Selgascano
2016	Bjarke Ingels Group
2017	Diébédo Francis Kéré
2018	Frida Escobedo
2019	Junya Ishigami
2021	Sumayya Vally, Counterspace
2022	Theaster Gates
2023	Lina Ghotmeh
2024	Minsuk Cho, Mass Studies



Photo © Hélène Binet



이라크계 영국인 건축가 Zaha Hadid는 2000년에 서펜타인 갤러리의 여름 후원금 행사 장소를 위한 첫 파빌리온을 의뢰 받아 600m<sup>2</sup>에 달하는 철골 구조물을 설계했다. 지면까지 연장되는 삼각형면들로 구성된 지붕 구조는 전통적인 텐트 개념에 도전하는 혁신적인 디자인으로 사용자들에게 견고하고 다양한 내부공간을 제공하였다.

Iraqi-British architect Zaha Hadid designed the Pavilion for the first Serpentine summer event in 2000, spanning 600 square meters with a steel framework. The pavilion design featured a pioneering triangular roof structure with angular triangular planes that extended to the ground, challenging traditional tent concepts, while offering both solidity and diverse internal spaces.



Photo © Helène Binet



미국 건축가 Daniel Libeskind가 2001년에 설계한 'Eighteen Turns' 라는 제목의 서펜타인 파빌리온은 역동적으로 배열된 금속 평면들의 강렬한 이미지를 선보였다. 알루미늄 패널로 구성된 그의 구조물은 서펜타인 갤러리와 하이드 파크의 연결에 대한 새로운 인식을 가능하게 하였다.

American architect Daniel Libeskind's design for the Serpentine Pavilion 2001, titled 'Eighteen Turns', showcased a striking blend of metallic planes arranged dynamically. Clad in aluminum panels, the structure revealed an entirely new perspective of Kensington Gardens and the gallery building.

10

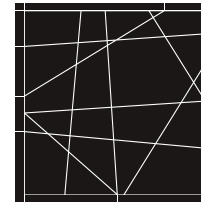
2001

Daniel Libeskind

2001



Photo © -



Toyo Ito  
2002

일본 건축가 Toyo Ito는 구조 엔지니어 Cecil Balmond과 함께 회전하며 확장되는 큐브의 알고리즘에 기초하여 2002년 서펜타인 파빌리온을 설계하였다. 교차하는 선들로 형성된 수많은 기하학적 도형들의 패턴은 투명한 유리와 반투명한 철제 패널로 구성되어 내부 공간에서 무한히 반복하는 느낌을 연출하였다.

Japanese architect Toyo Ito's design with structural engineer Cecil Balmond for the Serpentine Pavilion 2002 was based on an algorithm of a cube that expanded as it rotated. The numerous geometric patterns formed by intersecting lines were clad in either transparent or translucent steel panels, giving a sense of infinitely repeated motion.

11

2002

Toyo Ito & Cecil Balmond

2002



Photo © -



2003

Oscar Niemeyer

12

강철, 알루미늄, 콘크리트, 유리와 같이 다양한 자료를 사용하여 완성된 Oscar Niemeyer의 2003년 서펜타인 파빌리온은 단순하면서도 독창적이었다. 지면으로부터 1.5미터 들어올려진 파빌리온은 경사로와 계단을 통해 대지와 연결되었으며, 프로젝트가 간단한 스케치로 요약될 수 있어야 한다는 건축가의 철학을 반영하여 설계되었다.

Oscar Niemeyer's Serpentine Pavilion 2003 was both simple and ingenious, built with steel, aluminum, concrete, and glass. The Pavilion floated 1.5 meters above the ground and was connected to the ground through ramps and stairs, conforming to Niemeyer's principle that every project must be capable of being summarised in a simple 'sketch'.

2003



Photo © James Winspear, VIEW



2005

Álvaro Siza & Eduardo Souto de Moura

13

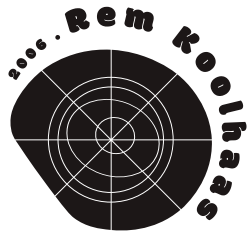
포르투갈을 대표하는 건축가, Álvaro Siza와 Eduardo Souto de Moura는 2005년 서펜타인 파빌리온을 통해 앞서 구현된 파빌리온들과는 다른 새로운 구조물을 선보였다. 격자로 맞물려 서로 지지하는 목재 구조물은 벽돌 바닥 위에서 역동적인 곡선 형태로 구성되어 공원과 파빌리온 공간의 관계를 강조하였다.

The Serpentine Pavilion 2005, designed by Portuguese architects Álvaro Siza and Eduardo Souto de Moura, featured a new structure and differed from previously built pavilions. Timber beams, interlocked with grids and supported by each other, were constructed in a dynamic curved shape on the brick floor, highlighting the relationship between the park and the pavilion space.

2005



Photo © Iwan Baan



네덜란드 건축가 Rem Koolhaas가 구조 엔지니어 Cecil Balmond과 협력하여 설계한 2006년 서펜타인 파빌리온은 폴리카보네이트로 구성된 하부 공간 위에 o-void 형태의 공기 주입식 캐노피를 설치하여, 날씨에 따라 공중에서 부풀어 펼쳐질수 있고 저녁에는 내부에서 조명을 통해 밝게 빛나게 하였다.

Dutch architect Rem Koolhaas designed the Serpentine Pavilion 2006 in collaboration with Cecil Balmond, featuring a spectacular o-void-shaped inflatable canopy that floated above a subspace composed of polycarbonate and could be raised into the air or lowered according to the weather, and illuminated from within at night.



Photo © Iwan Baan



2007년 서펜타인 파빌리온에서 노르웨이 건축사사무소 Snøhetta의 설립자 Kjetil Thorsen과 덴마크의 예술가 Olafur Eliasson는 지금까지 일반적이었던 단층 파빌리온에서 벗어나 수직적 공간으로의 극적인 변화를 선보였다. 서펜타인 갤러리의 잔디밭에서 시작되는 넓은 나선형 램프는 중앙의 좌석 공간을 두번 둘러싸는 팽이 모양의 목재 마감 구조물로 형성되었다.

For Serpentine Pavilion 2007, Kjetil Thorsen of the Nordic Architect practice Snøhetta and Dutch artist Olafur Eliasson, brought a dramatic vertical dimension to the usual single-level pavilion. A wide, spiraling ramp made two complete turns, ascending from the gallery's lawn to the seating area and continuing upwards, with a timber-clad structure resembling a spinning top.



Photo © Iwan Baan



Frank Gehry가 구조 설계 회사 Arup와 협업하여 설계한 2008년 서펜타인 갤러리 파빌리온은 네 개의 거대한 기둥과 대들보에 고정된 유리판의 중첩으로 인상적인 이미지를 만들었다. 파빌리온을 가로지르는 중앙공간은 낮에는 휴식의 공간, 저녁에는 토론과 공연을 위한 가변적 공간으로 구성되었다.

The Serpentine Pavilion 2008, designed by Frank Gehry and engineered in collaboration with Arup, was anchored by four massive columns and large timber planks with a complex network of overlapping glass planes, creating a dramatic image. Central spaces in the pavilion created a transformative place for relaxation by day and discussion and performance by night.

16

2008

Frank Gehry

2008



Photo © Iwan Baan



SANAA의 Kazuyo Sejima와 Ryue Nishizawa가 디자인한 2009년 서펜타인 파빌리온은 수많은 금속 기둥 위에 가볍게 올려진 곡선 평면 형태의 알루미늄 지붕이 특징이다. 빛을 반사하는 파빌리온의 지붕은 공원의 나무들 사이에서 다양한 높낮이로 개방적이면서 임시적 구조물로 존재하였다.

The Serpentine Pavilion 2009, designed by Kazuyo Sejima and Ryue Nishizawa of SANAA, featured a curved, flat aluminum roof floating atop numerous metal columns. Open and ephemeral in structure, its reflective roof allowed it to blend with the natural environment in various height.

17

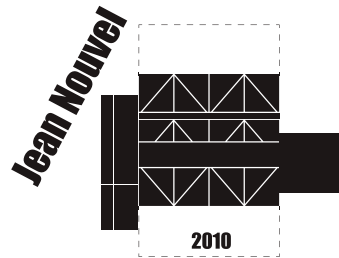
2009

SANAA, Kazuyo Sejima & Ryue Nishizawa

2009



Photo © John Offenbach

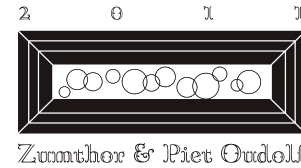


서펜타인 갤러리 설립 40주년이었던 2010년에는 프랑스 건축가 Jean Nouvel이 파빌리온의 설계를 맡았다. 전화 박스, 런던버스 등 영국 이미지를 반영하는 빨간색을 사용한 금속 캔틸레버 구조의 파빌리온은 12미터 높이의 기울어진 구조물을 포함한 대담한 기하학적 형태로 표현되어 주변 녹지와 대비를 이루었다.

For Serpentine's 40th anniversary in 2010, the Pavilion was designed by French architect Jean Nouvel. The metal cantilevered structure was painted red resembling the iconic colour of British telephone boxes and London buses. It featured bold geometric forms including 12-meter-high sloped freestanding wall, contrasting with the surrounding greenery.



Photo © Walter Herfst



라틴어로 닫힌 정원을 의미하는 *hortus conclusus*의 개념으로 설계된 Peter Zumthor의 2011년 서펜타인 파빌리온은 네덜란드 조경가 Piet Oudolf가 구상한 정원을 중앙에 두고 외부 환경과 단절된 사색적인 내부 공간을 제공했다. 정제된 목구조로 완성된 간결한 구성은 방문자들의 감각적이고 영적인 건축적 경험을 가능하게 하였다.

The Serpentine Pavilion 2011, designed by Peter Zumthor with a concept of *hortus conclusus* - Latin for an enclosed garden, featured a contemplative interior abstracted from the outside environment, including a garden created by the Dutch landscape architect Piet Oudolf. Simple composition with a refined selection of materials of wood enabled the sensory and spiritual aspects of the architectural experience.



Photo © Iwan Baan



Herzog & de Meuron과 Ai Weiwei의 2012년 서펜타인 파빌리온은 설치된 후 해체된 11개 파빌리온들을 분석하고 표현한 점에서 상징적이었다. 이 구조물은 고고학적 방법으로 공원의 땅을 파고 지상보다 낮은 위치에 설계되었으며, 그 과정에서 발굴된 흙과 친환경 재료인 코르크로 만들어진 내부 공간은 방문자들이 과거 구조물의 흔적들을 떠올리도록 의도했다. 또한, 12개 기둥위에 놓여진 물이 담긴 지붕은 공원 경치와 조화를 이루었다.

The Serpentine Pavilion 2012 designed by Herzog & de Meuron and Ai Weiwei was symbolic in that it analyzed and expressed the 11 pavilions that had been dismantled since their installation. The structure was designed underground in an archaeological manner, and the interior space was clad in cork, a sustainable material echoing the excavated earth, encouraged the visitors to reflect on history of the earlier structures. The platform roof with water placed on 12 columns blended with the park landscape.

20

2012

Herzog & de Meuron and Ai Weiwei

2012

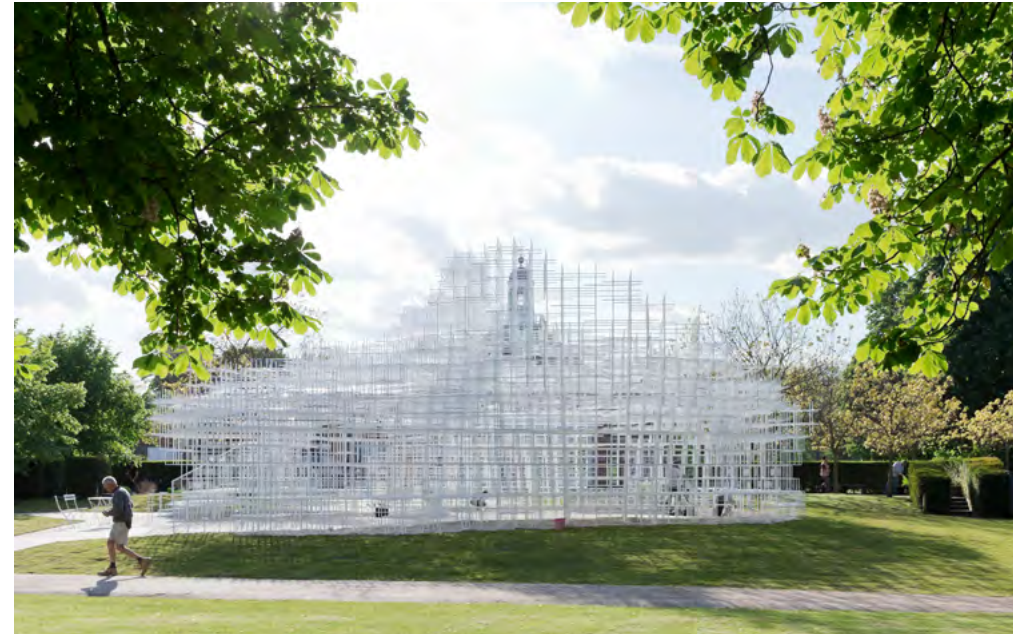
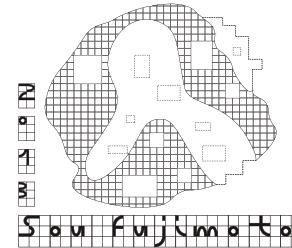


Photo © Iwan Baan



2013 서펜타인 파빌리온의 설계를 맡은 Sou Fujimoto는 하얀색으로 마감된 지름 2cm의 강철로 투과성을 지닌 격자 구조물을 만들었다. 구름 같이 공원 잔디밭 풍경에 어우러지는 그의 파빌리온은 방문자들이 유동적으로 접근하고 다목적으로 사용할 수 있도록 설계되었다.

Sou Fujimoto, the architect who undertook the Serpentine Pavilion project in 2013, designed a building with white steel poles (2cm in diameter) and latticework with transparency. Cloud-like and blending into the green landscape, the pavilion was designed as a multi-purpose social space.

21

2013

Sou Fujimoto

2013



Photo © Iwan Baan



칠레의 건축가 Smiljan Radić이 설계한 14번째 서펜타인 파빌리온은 클래식한 갤러리 건물에 대조적인 시각적 인상을 주었다. 여러개의 큰 바위 위에 무심한듯 놓여진 베이지색의 반투명 섬유유리로 만들어진 Shell 형태의 구조물은 가볍지만 섬세한 느낌의 외부와 내부공간을 만들고 갤러리 공원에서 독창적으로 존재하였다.

Chilean architect Smiljan Radić designed the 14th Serpentine Pavilion in stark contrast to the classical architecture of the gallery building. The shell structure, made of beige, semi-translucent fiberglass laid on large quarry stones, gave lightness and fragility to the structure and interior space, floating ingeniously on the gallery's lawn.

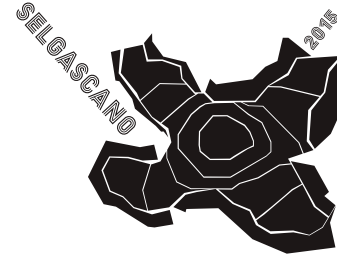
22

Smiljan Radić

2014



Photo © Iwan Baan



스페인의 건축가 Selgascano가 설계한 2015년 서펜타인 파빌리온은 간단한 요소들(빛, 투명성, 그림자, 가벼움, 형태, 감성, 변화, 인상, 색상)이 결합하면서 얻을 수 있는 건축적 경험을 방문자들에게 제공하였다. 비정형의 다각형의 구조와 여러 색상의 비닐 소재가 겹쳐서 만드는 다채로운 내부 공간은 스테인드 글라스로 만들어진 비밀통로와 같은 느낌을 주었다.

In 2015, Spanish architects selgascano, designed the 15th Serpentine Pavilion, which allowed the visitors to experience architecture through incorporating simple elements: light, transparency, shadows, lightness, form, sensitivity, change, surprise, color and materials. An amorphous polygonal double-layered shell of translucent, and multi-colored plastic, created varied spatial journeys inside, and led visitors through a 'secret corridor' and into stained glass-effect interior.

23

Selgascano

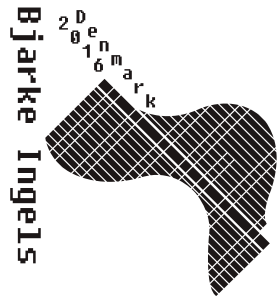
2015

2014

2015



Photo © Iwan Baan



24

Bjarke Ingels Group이 설계한 2016년 서펜타인 파빌리온 'Unzipped wall'은 하얀색의 작은 철제 박스들이 쌓여 완성되었고 방문자들이 내부공간을 통과하면서 상반된 것들이 함께 존재하여 구성되는 구조물의 특징을 경험할 수 있게 하였다.

For the Serpentine Pavilion 2016, Bjarke Ingels Group (BIG) designed an 'Unzipped wall' that allowed visitors to experience the features of the structure that blended opposing characteristics as they walk through the pavilion. The pavilion was made of off-white small steel boxes stacked on top of one another.

2016

Bjarke Ingels Group

2016



Photo © Iwan Baan



25

Burkina Faso 출신의 건축가 Diébédo Francis Kéré는 아프리카 문화적 경험과 실험적 건축 기술을 바탕으로 2017년 서펜타인 파빌리온을 설계하였다. 커다란 철골 구조 캐노피 아래 놓여진 파란 목재 벽은 햇빛을 자연스럽게 맞이하는 공간을 만들고, 방문자들에게 일상을 공유하는 나무 아래의 그늘 같은 장소를 제공하였다.

Diébédo Francis Kéré from Burkina Faso, designed the Serpentine Pavilion 2017 with African cultural references and experimental construction techniques. The blue wooden wall laid beneath the great over-hanging roof canopy made of steel, which allowed sunlight to enter and made a place where people can share their daily experiences.

2017

Diébédo Francis Kéré

2017



Photo © Iwan Baan



멕시코의 건축가 Frida Escobedo는 그녀의 덩고 건조한 모국에서 통풍을 위해 흔하게 사용되는 건축적 요소인 안뜰과 미풍벽(Breeze wall)을 사용하여 2018년 서펜타인 파빌리온을 설계했다. 직사각형으로 배치된 어두운 색의 시멘트 지붕 타일은 내부에서 바라보는 바깥 풍경을 희미하게 만들고 곡면 거울 패널 지붕과 파빌리온 구석에 위치한 물 웅덩이는 빛을 반사시켜 독특한 내부 공간을 조성하였다.

The Pavilion 2018 took the form of an enclosed courtyard, which is common to Mexican architecture. It consisted of two rectangular volumes positioned at an angle. A *celosia* - a traditional breeze wall also common to Mexican architecture - was composed of British-made dark colored cement roof tiles in lattice, transforming the view out into the park into blurred greens and blues. The curved mirror panels under the canopy and a triangular pool casted directly beneath the edge of the roof reflected movement of light and shadow into the pavilion.

26

Frida Escobedo

2018

2018



Photo © Iwan Baan



가장 보편적인 건축 요소인 지붕과 자유로운 공간을 추구하는 건축가의 철학을 담아 설계된 Junya Ishigami의 2019년 서펜타인 파빌리온은 얇은 철제 기둥 위에 검은 석판을 쌓아 구성되었다. 그의 작품은 풍경의 일부로 자연스럽게 어우러지며, 방문자들에게 동굴과 같은 고요하고 사색적인 공간을 제공하였다.

The Serpentine Pavilion 2019 by Junya Ishigami, was designed to embody the architect's philosophy of pursuing the most universal architectural element - roofs, and free space. It was constructed by stacking dark slates on thin iron columns. Ishigami's work blended naturally with the landscape, providing visitors with a serene and contemplative space reminiscent of a cave.

27

Junya Ishigami

2019

2019



Photo © Iwan Baan

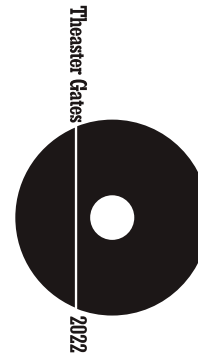


남아프리카 공화국 건축가 Sumayya Vally는 2021년 서펜타인 파빌리온에서 다문화 공동체들의 만남의 장소가 된 건축의 역사적 요소를 추상화하여 표현하였다. 다양한 질감의 미세 시멘트로 마감된 재활용 강철, 나무, 코르크는 분홍과 갈색으로 칠해져 파빌리온의 내부를 만들고 방문자들이 교류할 수 있는 공간을 만들었다.

In the Serpentine Pavilion 2021, South African architect Sumayya Vally abstractly expressed the historical elements of architecture that have served as meeting places for multicultural communities. Interior of the pavilion, finished with micro-cement of various textures, was constructed from recycled steel, wood, and cork in shades of pink and brown, creating a space where visitors can interact.



Photo © Iwan Baan

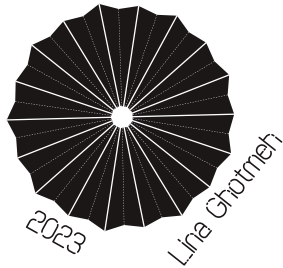


시카고에 기반을 둔 예술가 Theaster Gates가 설계한 2022년 서펜타인 파빌리온 'Black Chapel'은 짙은 검은 나무로 마감된 원통형 구조물이다. 작가가 파빌리온을 위해 제작한 타르로 그린 일곱개의 그림들은 작가의 감성을 반영하고 천장 중앙에 뚫려있는 둥근 구멍에서 들어오는 빛과 함께 사색적인 내부공간을 조성한다.

The Serpentine Pavilion 2022, 'Black Chapel', designed by Chicago-based artist, Theaster Gates, was a cylindrical structure finished in deep black wood. The Pavilion featured seven tar paintings created by the artist, reflecting his sensibilities. These artworks, combined with the light entering through a circular opening in the center of the ceiling, created a contemplative interior space.



Photo © Iwan Baan



Lina Ghotmeh는 프랑스어로 식사를 함께 하며 대화를 나눈다는 의미의 'à table'를 제목으로 2023년 서펜타인 파빌리온을 설계했다. 커다란 목조 구조의 원형 내부에는 사람들이 모여 관계를 형성할 수 있는 테이블들이 놓여져있다. 파빌리온의 구성 요소들은 공원의 나무가지를 상징하며, 자연광이 들어오고 통풍이 가능한 환경을 조성하였다.

Lina Ghotmeh designed the Serpentine Pavilion 2023 titled 'à table', a French call to sit together at the table to share a meal and enter into dialogue. The large, wooden structure featured a circular interior with tables where people can gather and build relationships. The pavilion's elements echoed the trunks, leaves and branches of surrounding trees, and create an environment that allowed natural light to enter and air to flow freely.



Photo © Iwan Baan



대한민국의 건축가 조민석은 2024년 서펜타인 파빌리온에서 다섯 개의 뚜렷한 구조물로 둘러싸여 비워진 중앙 공간을 통해 단일 구조물로 이루어지던 이전의 파빌리온과 다른 '군도의 공백'을 만들었다. 이 장소는 나무와 돌로 구성된 다양한 크기와 형태의 구조물 중앙에 위치하여 한국 전통 가옥의 '마당'을 연상시키고 방문자들이 다양한 건축적 경험을 가능하게 하였다.

In the Serpentine Pavilion 2024, South Korean architect Minsuk Cho created an 'Archipelagic Void', a departure from previous single-structure pavilions, featuring a central space surrounded by five distinct structures. This arrangement, reminiscent of the 'Ma-dang' (courtyard) in traditional Korean house, allowed for a variety of architectural experiences and activities. The structures, varying in size and shape, are made of wood and stone, enhancing the versatility and engagement for visitors

서펜타인 파빌리온의 순간들 2000 – 2024  
모두를 위한 영감의 공공 공간

2024. 7. 19.(금) – 9. 25.(수)

서울도시건축전시관 비움홀  
화-일요일 10:00 – 18:00 (입장마감 17:30)  
매주 월요일 휴관 (공휴일인 경우, 다음날)

관람료  
무료

주최  
서울특별시 주택실 한옥건축자산과

주관  
서울도시건축전시관  
서펜타인

협찬  
주한 네덜란드 대사관  
주한 영국 대사관

기획  
박희찬 (스튜디오히치)

코디네이터  
류승문, 임석영 (스튜디오히치)

전시디자인  
스튜디오 히치

그래픽디자인  
유나킴씨

전시운영 총괄  
(주)웨이드, (주)메이커피앤에스

Host 

Organizer 

SERPENTINE

Supporter   
British Embassy  
Seoul

  
Kingdom of the Netherlands

Moments in Serpentine Pavilions 2000 – 2024  
Inspirational spaces for all

July 19(Fri.) – September 25(Wed.), 2024

VIUM Hall of Seoul Hall Urbanism & Architecture  
Tue–Sun 10:00 – 18:00 (Last entrance 17:30)  
Closed on every Monday  
(If it's a public holiday, the next day is a closed day)

Admission  
Free

Host  
Hanok Heritage Preservation Division of Seoul  
Metropolitan Government's Housing Office

Organized by  
Seoul Hall of Urbanism & Architecture, Korea  
Serpentine, United Kingdom

Supported by  
Embassy of Netherlands in the Republic of Korea  
Embassy of United Kingdom in the Republic of Korea

Curated by  
Heechan Park (Studio Heech)

Coordinated by  
Seongmoon Yoo, Sukyoung Lim (Studio Heech)

Exhibition Space Design  
Studio Heech

Graphic Design  
yunakimc

Overall Supervision  
WAYD Co.,Ltd, Maker Co.,Ltd

서울도시건축전시관  
서울 중구 세종대로 119  
+82 2 736 8050

Seoul Hall of Urbanism & Architecture  
119, Sejong-daero, Jung-gu, Seoul  
+82 2 736 8050